

**DODATOK Č. 1/ DZ221301200200101 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2213012002001 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika

poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika

IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Smižany
sídlo : Námestie M. Pajdušáka 50/1341, 053 11 Smižany
Slovenská republika

konajúci : Ing. Michal Kotrady, starosta obce Smižany
IČO : 00691721
DIČ : 2020715554
banka : Dexia banka Slovensko
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
predfinancovanie: 3412637001/5600
refundácia: 3412637001/5600

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto Dodatku je zmena termínu realizácie aktivít Projektu a zmena Prílohy č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP.
- 2.2. V čl. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP Predmet a účel zmluvy sa bod 2.4 nahrádza novým textom, ktorý znie:

„2.4 Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a Projekt realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne

ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31. 05. 2012. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu nastane/vykoná sa nasledovný úkon/skutočnosť: „Prijímateľ uhradí poslednú faktúru v rámci Projektu“, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/skutočnosť považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.

2.3. Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1 k Dodatku č. 1 – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP.

2.4. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.

3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP príspevku číslo Z2213012002001.

3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením Dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

23 -06- 2011

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Ing. Zso. tva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v Smižanoch, dňa: 29. 6. 2011

Podpis:

Ing. Mich. osta obce Smižany

Prílohy:

Príloha č. 1 k Dodatku č. 1 – Príloha č. 2 zmluvy o NFP- **Predmet podpory NFP**

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Zachovanie kultúrnej pamiatky v obci Smižany	
Kód ITMS	22130120020	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	3 Posilnenie kultúrneho potenciálu regiónov a infraštruktúra cestovného ruchu	
Opatrenie	3.1 Posilnenie kultúrneho potenciálu regiónov	
Oblasť podpory	3.1b Posilnenie kultúrneho potenciálu regiónov – Intervencie do nehnuteľných kultúrnych pamiatok	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
58 – ochrana a zachovanie kultúrneho dedičstva	100	01- nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
20 – Sociálna práca, spoločenské, sociálne a osobné služby	100	05 - vidiecka

2. Miesto realizácie Projektu ¹

NUTS II	SK04 Východné Slovensko
NUTS III	SK042 Košický kraj
Okres	Spišská Nová Ves
Obec	Smižany
Ulica	Tatranská ul.
Číslo	302

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie kvality služieb v oblasti kultúry a osvetu v obci Smižany prostredníctvom revitalizácie kultúrnej pamiatky
Špecifický cieľ projektu 1	Rekonštrukcia kultúrnej pamiatky s cieľom jej udržateľného využitia na zlepšenie kultúrneho a osvetového potenciálu obce Smižany
Špecifický cieľ projektu 2	Prostredníctvom realizácie podporných aktivít dosiahnuť naplnenie cieľov projektu

¹ tabuľku je možné uviesť viackrát v prípade, že je projekt realizovaný na viacerých miestach

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet revitalizovaných nehnuteľných kultúrnych pamiatok	počet	0	2009	1	2012
dopad	počet nových služieb a kvalitnejších (inovovaných) služieb poskytnutých v podporenom zariadení celkom	počet	0	2009	3	2017
	počet používateľov nových alebo inovovaných služieb	počet	0	2009	15 000	2017
	počet novovytvorených pracovných miest	počet	0	2009	3	2017

Merateľné ukazovatele pre horizontálne priority

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet zariadení, v ktorých je prostredníctvom realizácie projektu podporený rozvoj IS IKT vybavením	počet	0	2009	1	2012
	hodnota projektu, ktorého výsledky alebo dopady sa dotýkajú rozvoja informačnej spoločnosti	EUR	0	2009	765 088,19	2012

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	počet projektov, ktorých výsledky alebo dopady sú cielene zamerané na podporu rovnosti príležitostí	počet	0	2009	1	2012
	hodnota projektu, dotýkajúceho sa problematiky rovnosti príležitostí	EUR	0	2009	765 088,19	2012
	počet debarierizovaných zariadení	počet	0	2009	1	2012
	hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	EUR	0	2009	765 088,19	2012
dopad	počet novovytvorených pracovných miest obsadených mužmi	počet	0	2009	1	2017
	počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	počet	0	2009	2	2017

5. Záväzný časový rámec realizácie Projektu²

Názov aktivity ³		Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A1 – Obnova nevyužívaných NKP a obstaranie vybavenia, vrátane IKT vybavenia	Stavebné práce ⁴	08/2010	12/2010
	Vybavenie ⁵	08/2010	12/2010
Podporné aktivity ⁶			
B - Projektové a inžinierske práce		03/2007	12/2010
C - Proces verejného obstarávania		06/2007	06/2010

² Niektoré z hlavných alebo podporných aktivít mohli byť realizované pred podpisom zmluvy o poskytnutí NFP

³ Schválený výstup projektu ostáva zachovaný, zmenilo sa len označenie aktivít

⁴ relevantné v prípade investičných projektov

⁵ relevantné v prípade investičných projektov

⁶ Pri nerelevantných podporných aktivitách sa termíny neuvádzajú

D - Externý manažment projektov	07/2009	05/2012
---------------------------------	---------	---------

Ukončenie realizácie aktivít Projektu	05/2012
---------------------------------------	---------

6. Rozpočet projektu

Aktivita			Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Celkové výdavky projektu	Skupina výdavkov	
Hlavné aktivity			EUR	711 282,10	6 387,44	717 669,54	
A 1 - Obnova nevyužívaných NKP a obstaranie vybavenia, vrátane IKT vybavenia			EUR	143 979,87	0,00	143 979,87	717001
			EUR	448 759,57	0,00	448 759,57	717002
			EUR	592 739,44	0,00	592 739,44	Σ Stavba
			EUR	104 017,19	6 387,44	110 404,63	633001
			EUR	14 525,47	0,00	14 525,47	633002
			EUR	118 542,66	6 387,44	124 930,10	Σ vybavenie
Podporné aktivity			EUR	47 418,65	0,00	47 418,65	
B	Projektové a inžinierske práce	B1 projektová dokumentácia	EUR	23 709,57	0,00	23 709,57	716
		B2 stavebný dozor	EUR	5 927,39	0,00	5 927,39	717002
		SPOLU	EUR	29 636,96	0,00	29 636,96	Σ B
C	Verejné obstarávanie		EUR	2 963,69	0,00	2 963,69	637002
D	Externý manažment projektu		EUR	14 818,00	0,00	14 818,00	637005
Celkovo			EUR	758 700,75	6 387,44	765 088,19	

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).